



Република Србија  
Аутономна покрајина Војводина  
**Покрајински секретаријат за образовање, прописе,  
Управу и националне мањине-националне заједнице**  
Булевар Михајла Пупина 16, 21000 Нови Сад  
Тел: +381 21 487 4819  
[ounz@vojvodina.gov.rs](mailto:ounz@vojvodina.gov.rs)

Број: 00324594 2025 09427  
001 001 000 001

Датум: 05.02.2025. године

На основу члана 5. Покрајинске скупштинске одлуке о додели буџетских средстава за финансирање и суфинансирање програмских активности и пројеката у области основног и средњег образовања и васпитања и ученичког стандарда у Аутономној покрајини Војводини («Службени лист АПВ», број 14/15 и 10/17), члана 24. став 2. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи ("Сл. лист АП Војводине", број 37/2014, 54/2014 - др. одлука, 37/16, 29/17, 24/19, 66/20 и 38/2021) и члана 5. Правилника о додели буџетских средстава покрајинског секретаријата за образовање, прописе, управу и националне мањине-националне заједнице за финансирање и суфинансирање основних и средњих школа у АПВ Војводини, које реализују двојезичну наставу у 2025. години («Сл.лист АПВ», бр. 7/2025), покрајински секретар за образовање, прописе, управу и националне мањине – националне заједнице, расписује:

**КОНКУРС ЗА ФИНАНСИРАЊЕ И СУФИНАНСИРАЊЕ ОСНОВНИХ И СРЕДЊИХ ШКОЛА У АП  
ВОЈВОДИНИ КОЈЕ РЕАЛИЗУЈУ ДВОЈЕЗИЧНУ НАСТАВУ У 2025. ГОДИНИ**

Средства обезбеђена Покрајинском скупштинском одлуком о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2025. годину за финансирање и суфинансирање основних и средњих школа у АП Војводини које реализују двојезичну наставу у 2025. години (у даљем тексту: корисници) износе **3.500.000,00 динара** и то :

**1. за основно образовање**

- **програмски трошкови** у функцији реализације двојезичне наставе (финансирање извршилаца који реализују двојезичну наставу, трошкови материјала за образовање, стручног усавршавања запослених – обука наставног кадра у земљи и иностранству, трошкови набавке стручне литературе и дидактичког материјала, као и свих других трошкова у функцији реализације двојезичне наставе **783.000,00 динара**,
- **набавка опреме** у функцији реализације двојезичне наставе **890.000,00 динара**,

**2. за средње образовање**

- **програмски трошкови** у функцији реализације двојезичне наставе (финансирање извршилаца који реализују двојезичну наставу, трошкови материјала за образовање, стручног усавршавања запослених – обука наставног кадра у земљи и иностранству, трошкови набавке стручне литературе и дидактичког материјала, годишње чланарине за лиценцу Кембриџ центра и чланарине за међународну матуру – ИБ, као и свих других трошкова у функцији реализације двојезичне наставе **1.500.000,00 динара**,
- **набавка опреме** у функцији реализације двојезичне наставе **327.000,00 динара**.

Право на доделу средстава имају установе основног и средњег образовања које су добиле сагласност министарства надлежног за област образовања (у даљем тексту: Министарство) за извођење двојезичне наставе.

Корисник је дужан да приликом набавке услуга и опреме поступа у складу са одредбама Закона о јавним набавкама ("Службени гласник РС ", број 91/19 и 92/23).

### **КРИТЕРИЈУМИ ЗА РАСПОДЕЛУ СРЕДСТАВА**

Приликом одређивања висине средстава за програмске трошкове у функцији реализације двојезичне наставе, примењују се следећи критеријуми:

- број наставника који учествују у двојезичној настави,
- број ученика у двојезичној настави,
- оправданост у смислу даљег развијања двојезичне наставе.

Приликом одређивања висине средстава за набавку опреме у функцији реализације двојезичне наставе, примењују се следећи критеријуми:

- број двојезичних одељења и
- број наставних предмета који се предају двојезично.

### **НАЧИН АПЛИЦИРАЊА**

Захтеви за доделу средстава подnose се на јединственом конкурсном обрасцу Секретаријата. Уз пријаву на конкурс, подноси се следећа документација:

1. фотокопија акта којим се доказује добијена сагласност Министарства,
2. необавезујућа понуда за програмске трошкове, набавку опреме (калкулација трошкова).

Неблаговремене или непотпуне пријаве неће бити разматране.

**Додатне информације у вези са реализацијом Конкурса могу се добити на телефон 021/487-4819.**

О додели средстава корисницима одлучује покрајински секретар надлежан за послове образовања на предлог Комисије за спровођење конкурса, која разматра пристигле захтеве. Комисија задржава право да од подносиоца захтева, по потреби, затражи додатну документацију или информације односно да за доделу средстава одреди испуњење потребних услова.

Уколико пријаву потписује лице по овлашћењу, неопходно је приложити уредно потписано овлашћење за потписивање.

Резултати конкурса се објављују на интернет страници Секретаријата.

**Рок за подношење пријава на конкурс је 07. март 2025. године.**

Пријаве на Конкурс (искључиво на попуњеном обрасцу пријаве, која се налази на сајту Покрајинског секретаријата) доставља се у папирном облику у затвореној коверти на адресу:

**ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА ОБРАЗОВАЊЕ, ПРОПИСЕ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНЕ МАЊИНЕ – НАЦИОНАЛНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ, БУЛЕВАР МИХАЈЛА ПУПИНА 16, 21000 НОВИ САД**, са назнаком назива конкурса/програма и пројекта, поштом или лично предајом писарници покрајинских органа управе (на наведену адресу) у времену од 9.00 до 14.00 часова.

Образац пријаве за наведене конкурсе, са прилозима, може се преузети од **05. фебруара 2025. године** на званичној Web презентацији Секретаријата : **[www.puma.vojvodina.gov.rs](http://www.puma.vojvodina.gov.rs)** .

ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАР  
Ótott Róbert  
(Роберт Отот)